

# തീയിൽ നിന്നും രക്ഷപ്പെട്ട ബാലന്മാർ

**പാഠോദ്ദേശ്യം :** വിശ്വാസത്താൽ നാം സത്യ ദൈവത്തെ ആരാധിക്കണം. അവൻ നമ്മുടെ പ്രാർത്ഥന കേൾക്കും

**പാഠഭാഗം :** ദാനി. 3-ാം അദ്ധ്യായം

**മനഃപാഠം :** സങ്കീ. 34:7

“യഹോവയുടെ ദൂതൻ തന്റെ ഭക്തന്മാർക്കു ചുറ്റും പാളയമിറങ്ങി അവരെ വിടുവിക്കുന്നു.”

**പാഠം :**

ബാബേൽ രാജ്യത്തെ രാജാവായ നെബുഖദ്നേസറും ജനങ്ങളും യഹോവയായ ദൈവത്തെ ആരാധിക്കാതെ വിഗ്രഹത്തെ ആരാധിക്കുന്നവർ ആയിരുന്നു. ഒരിക്കൽ നെബുഖദ്നേസർ യിസ്രായേൽ മക്കളോട് യുദ്ധത്തിനായി വന്നു. അയാൾ യിസ്രായേൽക്കാരെ ആക്രമിക്കുകയും ധാരാളം വിലകൂടിയ സാധനങ്ങൾ കൊള്ളയടിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇതു കൂടാതെ അനവധി ആളുകളെ അയാൾ അടിമകളാക്കി പിടിക്കുകയും ചെയ്തു. അവരിൽ ശദ്രക്, മേശെക്, അബേദ്നേഗോ എന്നീ ബാലന്മാരും ഉണ്ടായിരുന്നു. അവർ നല്ല ദൈവഭക്തിയുള്ള കുട്ടികൾ ആയിരുന്നു. അന്യദേശത്ത് ചെന്നു എങ്കിലും കുട്ടികൾ ഒട്ടും ഭയപ്പെടാതെ ദൈവത്തോട് പ്രാർത്ഥിച്ചുപോന്നു. ഒരു ദിവസം രാജാവ് സ്വർണ്ണംകൊണ്ട് ഒരു വലിയ വിഗ്രഹം ഉണ്ടാക്കി എല്ലാവരും അതിനെ വന്ദിക്കണമെന്ന് കല്പിച്ചു.

# THE YOUNG MEN WHO ESCAPED THE FIRE

**Learning Objectives :** We must worship the true God in faith. He will hear our prayers.

**Passage for Study :** Daniel 3

**Memory Verse :** Psalm 34:7 –

The angel of the LORD encamps around those who fear him, and he delivers them

**Lesson:**

King Nebuchadnezzar and the people of Babylon were idol-worshippers. Once, king Nebuchadnezzar came for war against Israel. His army attacked the people and took many expensive valuable things from Israel. Moreover, he took many people as slaves back to Babylon. Shadrach, Meshach, and Abednego were among these slaves. They were God-fearing young men and kept their faith even after coming to a foreign land. Once King Nebuchadnezzar made an image of gold and commanded all the people to bow down and worship it.

Therefore, as soon as they heard the sound of the music, all the people fell down and worshiped the image of gold that King Nebuchadnezzar had set up. But Shadrach, Meshach, and Abednego did not bow down and worship the



വാദ്യഘോഷം മുഴങ്ങുമ്പോൾ മുട്ടുകുത്തി  
ഇതിനെ വന്ദിക്കാത്തവരെ  
എരിയുന്ന തീച്ചുളയിൽ ഇടുമെന്നാണ്  
രാജാവിന്റെ കല്പന എന്ന്  
രാജഭടന്മാർ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു

**As soon as you hear the sound of the music, you must fall down and worship the image of gold that King Nebuchadnezzar has set up. Whoever does not fall down and worship will immediately be thrown into a blazing furnace.**

വാദ്യമേളങ്ങളും ആർപ്പുവിളികളും ഉയർന്നപ്പോൾ ജനമെല്ലാം വിഗ്രഹത്തെ വന്ദിച്ചു. എന്നാൽ ശദ്രക്, മേശക്, അബേദ്നെഗോ എന്നീ ബാലന്മാർ വിഗ്രഹത്തെ നമസ്കരിച്ചില്ല. യഹോവയായ ദൈവത്തെ അല്ലാതെ യാതൊരു വിഗ്രഹത്തെയും വന്ദിക്കരുതെന്നുള്ള ദൈവകല്പന അവരോർത്ത് ദൈവത്തിൽ ശരണപ്പെട്ടു. ഇതിനെ രാജാവ് കോപിച്ചു. രാജകല്പന ലംഘിച്ചവർ ആരായാലും അവരെ തീച്ചുളയിൽ ഇടുവാൻ രാജാവ് കല്പിച്ചു.

image. They obeyed the command of the Lord God of Israel that they should not bow down before any graven image. When the king heard of this, he became very furious. He ordered that they be thrown into the furnace.

Then Nebuchadnezzar was furious with Shadrach, Meshach and Abednego, and his attitude toward them changed. He ordered the furnace heated seven times hotter



നിങ്ങൾ ഞാൻ നിറുത്തിയ ഈ ബിംബത്തെ നമസ്കരിക്കുകയോ എന്റെ ദേവന്മാരെ സേവിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നില്ല എന്നുള്ളത് നേരുതന്നെയോ? ഇപ്പോൾ വാദ്യമേളങ്ങൾ മുഴങ്ങുമ്പോൾ നിങ്ങൾ നമസ്കരിച്ചില്ലായെങ്കിൽ എരിയുന്ന തീച്ചുളയിൽ ഇടുകയും



രാജാവേ, ഞങ്ങൾ സേവിക്കുന്ന ദൈവത്തിന് ഞങ്ങളെ വിടുവിക്കുവാൻ കഴിയും. വിടുവിച്ചില്ലെങ്കിലും ഞങ്ങൾ ബിംബത്തെ നമസ്കരിക്കുകയില്ല

**Now when you hear the sound of the music, if you are ready to fall down and worship the image I made, very good. But if you do not worship it, you will be thrown immediately into a blazing furnace.**

**The Young men replied: King Nebuchadnezzar, the God we serve is able to deliver us from the furnace, but even if he does not, we will not worship the image of gold you have set up.**

ഇതു കേട്ടപ്പോൾ രാജാവിന് കോപം ഇരട്ടിച്ചു. തീച്ചുളയുടെ ചൂട് ഏഴിരട്ടിയായി വർദ്ധിപ്പിച്ചു. രാജാവിന്റെ ആജ്ഞ അനുസരിച്ച് പട്ടാളക്കാർ ബാലന്മാരെ എരിയുന്ന അഗ്നിഗോളത്തിലേക്ക് എറിഞ്ഞു. ചൂടിന്റെ കാഠിന്യം നിമിത്തം പട്ടാളക്കാർ വെന്തുപോയി. മൂന്നു ബാലന്മാരും വെന്തു മരിക്കുന്നതു കാണാൻ കാത്തുനിന്ന രാജാവും ജനങ്ങളും ആ അഗ്നികുണ്ഡത്തിൽ അത്ഭുത കാഴ്ച കണ്ടു. തീയുടെ നടുവിൽ നാല് പേർ നടക്കുന്നു.

**അവരെ പുറത്തുകൊണ്ടുവരാൻ രാജാവ് കല്പിച്ചു**

അവർ പുറത്തുവന്നപ്പോൾ അവരുടെ രോമം പോലും കരിഞ്ഞിരുന്നില്ല. ദൈവത്തിന്റെ സൂക്ഷിപ്പ് എത്ര വലിയതെന്ന് രാജാവിന് ബോധ്യമായി. ഈ ബാലന്മാർ സേവിക്കുന്ന ദൈവമാണ് സത്യദൈവം. അതിനാൽ ശുഭ്രക്, മേസെക്, അബേദ്നെഗോ എന്നീ വിശ്വാസവീരന്മാരായ ബാലന്മാരുടെ ദൈവമാണ് സത്യദൈവം. ബാബേൽ രാജ്യത്ത് ഉള്ള എല്ലാവരും ആ ദൈവത്തോടു മാത്രമേ പ്രാർത്ഥിക്കാവൂ എന്ന് പ്രഖ്യാപിച്ചു. അങ്ങനെ വിശ്വാസവീരന്മാരായ ഈ ബാലന്മാർ മുഖാന്തിരം ദൈവനാമം മഹിമപ്പെട്ടു. നമുക്കും അതുപോലെ വിശ്വാസത്തിൽ മുന്നേറാം.



than usual and commanded some of the strongest soldiers in his army to tie up Shadrach, Meshach and Abednego and throw them into the blazing furnace. So these men, wearing their robes, trousers, turbans and other clothes, were bound and thrown into the blazing furnace. The king's command was so urgent and the furnace so hot that the flames of the fire killed the soldiers who took up Shadrach, Meshach and Abednego. Then King Nebuchadnezzar leaped to his feet in amazement and said to his advisers, "He said, "Look! I see four men walking around in the fire."

**He commanded that they be brought out**

So Shadrach, Meshach and Abednego came out of the fire, the king and his officials saw that the fire had not harmed their bodies, nor was a hair of their heads singed; their robes were not scorched, and there was no smell of fire on them. The king was convinced of the protection of God on these men. The God whom they worship is the true God. He ordered that everyone in the kingdom must henceforth pray only to the God of Shadrach, Meshach and Abednego. God's name was glorified because of these three heroes of faith. Let us also grow in our faith like these three men.



1. ബാബേലിലെ രാജാവിന്റെ പേര്?
2. തീച്ചുളയിൽ ഇട്ട ബാലന്മാരുടെ പേരുകൾ?
3. തീച്ചുളയിൽ നിന്നും അവരെ രക്ഷിച്ചത് ആര്?

1. What was the name of the king of Babylon?
2. What were the names of the young men who were thrown into the furnace?
3. Who saved them from the furnace?

